

ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

УТВЕРЖДАЮ
Директор института
Институт лингвистики и
международных коммуникаций

_____ Е. Н. Ярославова
28.06.2017

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

практики

к ОП ВО от _____ № _____

Практика Производственная (преддипломная)
для направления 45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика
Уровень бакалавр **Тип программы** Академический бакалавриат
профиль подготовки
форма обучения очная
кафедра-разработчик Лингвистика и перевод

Рабочая программа составлена в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика, утверждённым приказом Минобрнауки от 06.03.2015 № 181

Зав.кафедрой разработчика,
д.филол.н., доц.
(ученая степень, ученое звание)

20.05.2017

(подпись)

Т. Н. Хомутова

Разработчик программы,
д.филол.н., доц., профессор
(ученая степень, ученое звание,
должность)

20.05.2017

(подпись)

О. А. Солопова

1. Общая характеристика

Вид практики

Производственная

Способ проведения

Стационарная практика

Тип практики

преддипломная

Цель практики

Преддипломная практика направлена на закрепление и углубление теоретической подготовки обучающегося, приобретение им практических навыков и компетенций и/или опыта самостоятельной профессиональной деятельности в рамках подготовки выпускной квалификационной работы.

Задачи практики

- систематизация, закрепление и расширение теоретических и практических знаний по направлению подготовки и применение этих знаний при решении конкретных научных, педагогических и производственных задач;
- подготовка студентов к выполнению выпускной квалификационной работы;
- формирование и развитие умений и навыков по направлению «фундаментальная и прикладная лингвистика», лингвистического сознания, профессионально значимых качеств личности;
- развитие умений профессионально пользоваться словарями, научной и справочной литературой при подготовке к выполнению выпускной квалификационной работы;
- развитие потребности в профессиональном самообразовании.

Краткое содержание практики

Дисциплина закрепляет на практике навыки и умения полученные в период обучения, формирует компетенция необходимые для профессиональной деятельности будущего лингвиста.

2. Компетенции обучающегося, формируемые в результате прохождения практики

Планируемые результаты освоения ОП ВО (компетенции)	Планируемые результаты обучения при прохождении практики (ЗУНы)
ПК-1 владением основными методами фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических	Знать: основные понятия каждой отрасли знания (фонологии, морфологии, синтаксиса, семантики, теории дискурса); историю развития конкретной научной проблемы, ее роли и места в изучаемом

факторов	<p>научном направлении.</p> <p>Уметь: оформлять описание исследования и его выводы в адекватной научной форме, соответствующей цели и задачам жанра (курсовая работа, статья, доклад, ВКР и т.д.); вести дискуссию по тематике исследования и широкому кругу филологических проблем.</p> <p>Владеть: коммуникативными стратегиями и так-тиками, риторическими, стилистически-ми и языковыми нормами и приемами, принятыми в разных сферах коммуникации.</p>
ПК-3 владением методами сбора и документации лингвистических данных	<p>Знать: основные принципы организации, структуру, содержание, методы и методики научного исследования в области филологии.</p> <p>Уметь: использовать соответствующие поставленной задаче современные методы исследования, оформлять описание исследования и его выводы в адекватной научной форме, соответствующей цели и задачам жанра (курсовая работа, статья, доклад, магистерская диссертация и т.д.).</p> <p>Владеть: навыками самостоятельного исследования системы языка и основных закономерностей ее функционирования; навыками квалифицированного анализа, комментирования, реферирования и обобщения результатов передового отечественного и зарубежного опыта.</p>
ПК-8 владением навыками оформления и представления результатов научного исследования	<p>Знать: основные принципы организации, структуру, содержание, методы и методики научного исследования в области филологии.</p> <p>Уметь: представлять итоги проделанной работы в виде отчетов, рефератов, статей, докладов и т.д. с использованием современных информационных технологий, вести дискуссию по тематике исследования и широкому кругу филологических проблем.</p> <p>Владеть: навыками участия в работе научных коллективов, проводящих исследования по широкой филологической проблематике; способами поиска и обработки лингвистической</p>

информации с применением современных компьютерных технологий.

3. Место практики в структуре ОП ВО

Перечень предшествующих дисциплин, видов работ	Перечень последующих дисциплин, видов работ
Б.1.12.03 Общая морфология Б.1.12.02 Общая фонетика Б.1.13.01 Основы прикладной лингвистики Б.1.12.05 Общая семантика и лексикология Б.1.12.04 Общий синтаксис	

Требования к «входным» знаниям, умениям, навыкам студента, необходимым для прохождения данной практики и приобретенным в результате освоения предшествующих дисциплин:

Дисциплина	Требования
Б.1.12.02 Общая фонетика	знать методологию, объектно-предметную область фонетики и фонологии, владеть системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на фонетическом уровне языка, уметь использовать понятийный аппарат общей фонетики для решения научно-исследовательских задач
Б.1.12.03 Общая морфология	знать методологию, объектно-предметную область морфологии, владеть системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на морфологическом уровне языка, уметь использовать понятийный аппарат общей морфологии для решения научно-исследовательских задач
Б.1.12.05 Общая семантика и лексикология	знать методологию, объектно-предметную область семантики и лексикологии, владеть системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на лексическом уровне языка, уметь использовать понятийный аппарат общей семантики и лексикологии для решения научно-исследовательских задач
Б.1.12.04 Общий синтаксис	знать методологию, объектно-предметную область синтаксиса, владеть системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на синтаксическом уровне языка, уметь использовать понятийный аппарат общего синтаксиса для решения научно-исследовательских задач

Б.1.13.01 Основы прикладной лингвистики	знать современные компьютерные программы и методики обработки научных исследований, уметь самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий, владеть современной информационной и библиографической культурой, современными технологиями сбора, обработки и интерпретации полученных экспериментальных данных
---	--

4. Время проведения практики

Время проведения практики (номер уч. недели в соответствии с графиком) с 42 по 43

5. Структура практики

Общая трудоемкость практики составляет зачетных единиц 3, часов 108, недель 2.

№ раздела (этапа)	Наименование разделов (этапов) практики	Кол-во часов	Форма текущего контроля
1	Ознакомительный этап практики	9	проверка отчета (модуль 1)
2	Теоретико-методологический этап практики	45	проверка отчета (модуль 2)
3	Экспериментальный этап практики	45	проверка отчета (модуль 3)
4	Защита отчета	9	проверка общего отчета

6. Содержание практики

№ раздела (этапа)	Наименование или краткое содержание вида работ на практике	Кол-во часов
1	1. Ознакомление студентов с целями, задачами практики, требованиями к оформлению отчетной документации. 2. Установление возможных консультантов; определение вопросов, требующих предварительного разъяснения.	9
2	1. Ознакомление с Положением о написании курсовых и выпускных квалификационных работ. 2. Сбор и подготовка материалов исследования (проведение эксперимента, составление словников/ частотных списков слов, подбор материала и т.д.) 3. Анализ хода проведения практики и полученных результатов. 4. Консультации с преподавателем в университете.	45
3	1. Проведение грамотного самоанализа своей профессиональной деятельности, выявление своих сильных и слабых сторон; 2.	45

	Подготовка сопроводительной документации в полном объеме (отчет, включающий примеры выполненных заданий, корпусов текстов и т.д.); 3. Составление сопроводительных документов практики в соответствии с требованиями к содержанию и оформлению.	
4	Защита отчета: выступление на итоговой конференции.	9

7. Формы отчетности по практике

По окончании практики, студент предоставляет на кафедру пакет документов, который включает в себя:

- дневник прохождения практики, включая индивидуальное задание и характеристику работы практиканта организацией;
- отчет о прохождении практики.

Формы документов утверждены распоряжением заведующего кафедрой от 31.01.2017 №20.

8. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по практике

Форма итогового контроля – оценка.

8.1. Паспорт фонда оценочных средств

Наименование разделов практики	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Вид контроля
Ознакомительный этап практики	ПК-1 владением основными методами фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов	проверка отчета (Модуль 1)
Ознакомительный этап практики	ПК-3 владением методами сбора и документации лингвистических данных	проверка отчета (Модуль 1)
Ознакомительный этап практики	ПК-8 владением навыками оформления и представления результатов научного исследования	проверка отчета (Модуль 1)
Теоретико-методологический этап практики	ПК-1 владением основными методами фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с	проверка отчета (Модуль 2)

	учетом языковых и экстралингвистических факторов	
Теоретико-методологический этап практики	ПК-3 владением методами сбора и документации лингвистических данных	проверка отчета (Модуль 2)
Теоретико-методологический этап практики	ПК-8 владением навыками оформления и представления результатов научного исследования	проверка отчета (Модуль 2)
Экспериментальный этап практики	ПК-1 владением основными методами фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов	проверка отчета (Модуль 3)
Экспериментальный этап практики	ПК-3 владением методами сбора и документации лингвистических данных	проверка отчета (Модуль 3)
Экспериментальный этап практики	ПК-8 владением навыками оформления и представления результатов научного исследования	проверка отчета (Модуль 3)
Защита отчета	ПК-1 владением основными методами фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов	проверка общего отчета
Защита отчета	ПК-3 владением методами сбора и документации лингвистических данных	проверка общего отчета
Защита отчета	ПК-8 владением навыками оформления и представления результатов научного исследования	проверка общего отчета
Все разделы	ПК-1 владением основными методами фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с	дифференцированный зачет

	учетом языковых и экстралингвистических факторов	
Все разделы	ПК-3 владением методами сбора и документации лингвистических данных	дифференцированный зачет
Все разделы	ПК-8 владением навыками оформления и представления результатов научного исследования	дифференцированный зачет

8.2. Виды контроля, процедуры проведения, критерии оценивания

Вид контроля	Процедуры проведения и оценивания	Критерии оценивания
проверка отчета (Модуль 1)	<p>Оценивание результатов освоения ознакомительного этапа происходит на основании отметки, выставяемой куратором практики. Оценивается организационно-методическая работа студента. Оценивается полнота списка отчетных документов, трудовая дисциплина, инициативность, творческий подход к решению профессиональных задач.</p> <p>Максимальный возможный балл - 5 баллов.</p>	<p>Отлично: выставляется за работу, которая полностью соответствует заданию куратора. Студент активен, работоспособен, проявляет инициативу, соблюдает трудовую дисциплину.</p> <p>Хорошо: выставляется за работу, которая соответствует заданию куратора. Студент работоспособен, но не проявляет инициативу, соблюдает трудовую дисциплину.</p> <p>Удовлетворительно: выставляется за работу, которая частично соответствует заданию куратора. Студент работоспособен, не проявляет инициативу, не всегда соблюдает трудовую дисциплину.</p> <p>Неудовлетворительно: выставляется за работу, которая не соответствует заданию куратора. Студент</p>

		нарушает трудовую дисциплину.
проверка отчета (Модуль 2)	<p>Оценивание результатов освоения научно-исследовательского этапа происходит на основании оценивания текста теоретической главы на основе указанных критериев. Критерии:</p> <p>Содержание • Отношение содержания работы к дискурсу выбранного тематического поля • Многозначные понятия поясняются при их применении • Обоснованное и ясное приведение мнений • Отношение высказанных мнений к дискурсу • Основание высказываний аргументированно и/или из последовательности аргументов • Четкое представление отношения к практике • Четкая связь отдельных глав друг с другом и с темой Язык • Преобладание ясности и однозначности • Ясность формулировок • Соответствие работы нормам правописания Формальные критерии • Корректное цитирование • Хорошо читаемые и узнаваемые шрифт и изображения • Привлечение формальных образных аспектов наглядности при помощи эскиза</p>	<p>Отлично: соответствие 85-100% критериев Хорошо: соответствие 70-84% критериев Удовлетворительно: соответствие 55-69% критериев Неудовлетворительно: соответствие менее 54% критериев</p>
проверка отчета (Модуль 3)	<p>Экспериментальный этап оценивается на основании выполненного отчета на основе указанных критериев. Критерии: Планирование экспериментальной работы • Корректное построение экспериментальной работы • Соответствие экспериментального материала основной теме Методический образ действий • Ясное и понятное представление постановки вопроса • Обоснованный методический выбор, соответствующий постановке вопроса • Четкий методический образ действий, соответствующий актуальным стандартам</p>	<p>Отлично: соответствие 85-100% критериев Хорошо: соответствие 70-84% критериев Удовлетворительно: соответствие 55-69% критериев Неудовлетворительно: соответствие менее 54% критериев</p>
проверка общего отчета	Оценка выставляется исходя из итогового балла. Итоговый	Отлично: 14-15 баллов Хорошо: 11-13 баллов

	рейтинговый балл по данной дисциплине формируется как сумма баллов, полученных за все этапы практики.	Удовлетворительно: 8-10 баллов Неудовлетворительно: 7 и менее баллов
дифференцированный зачет	Оценивание результатов практики происходит на основании отметки, выставляемой куратором практики. Оценивается организационно-методическая работа студента, полнота списка отчетных документов, трудовая дисциплина, инициативность, творческий подход к решению профессиональных задач.	Отлично: выставляется за работу, которая полностью соответствует заданию куратора. Студент активен, работоспособен, проявляет инициативу, соблюдает трудовую дисциплину. Хорошо: выставляется за работу, которая соответствует заданию куратора. Студент работоспособен, но не проявляет инициативу, соблюдает трудовую дисциплину. Удовлетворительно: выставляется за работу, которая частично соответствует заданию куратора. Студент работоспособен, не проявляет инициативу, не всегда соблюдает трудовую дисциплину. Неудовлетворительно: выставляется за работу, которая не соответствует заданию куратора. Студент нарушает трудовую дисциплину.

8.3. Примерный перечень индивидуальных заданий

1. Написание текста теоретической главы выпускной квалификационной работы бакалавра;
2. Подготовка пояснительной записки, включающей описание хода и результатов экспериментальной работы, фрагменты результатов экспериментальной работы;
3. Анализ сложностей в ходе практики;
4. Презентация и доклад с обобщением результатов практики

9. Учебно-методическое и информационное обеспечение практики

Печатная учебно-методическая документация

а) основная литература:

1. Хомутова, Т. Н. Положение и методические рекомендации по написанию курсовых и дипломных работ Текст для студентов фак. лингвистики Т. Н. Хомутова, Е. А. Филиппенко ; Юж.-Урал. гос. ун-т, Каф. Лингвистика и межкультур. коммуникация ; ЮУрГУ. - Челябинск: Издательство ЮУрГУ, 2002. - 38, [1] с.
2. Хомутова, Т. Н. Научный текст : теоретические основы интегрального подхода Текст Автореф. дис. ... д-ра филол. наук : Специальность 10.02.19 - Теория языка Т. Н. Хомутова ; офиц. оппон.: Е. А. Гончарова и др.; Моск. гос. обл. ун-т ; Воен. ун-т. - Москва, 2010. - 42, [1] с.
3. Хомутова, Т. Н. Учебно-исследовательская работа студентов : как успешно организовать выполнение курсовых и выпускных квалификационных работ Текст метод. рекомендации для преподавателей Т. Н. Хомутова ; Юж.-Урал. гос. ун-т, Каф. Лингвистика и межкультур. коммуникация ; ЮУрГУ. - Челябинск: Издательский Центр ЮУрГУ, 2012. - 29, [2] с. электрон. версия

б) дополнительная литература:

1. Хроленко, А. Т. Современные информационные технологии для гуманитария Текст практ. рук. А. Т. Хроленко, А. В. Денисов. - М.: Флинта: Наука, 2007. - 127, [1] с. ил. 21 см.
2. Маслова, В. А. Когнитивная лингвистика Текст учеб. пособие В. А. Маслова. - Минск: ТетраСистемс, 2004. - 255 с.
3. Политическая наука 3 Политический дискурс: история и современные исследования Сб. науч. тр. Отв. ред. и сост. В. И. Герасимов, М. В. Ильин; Рос. акад. наук, Рос. акад. наук, Ин-т науч. информ. по обществ. наукам; Ин-т сравн. политологии; Рос. ассоц. полит. науки. - М.: Издательство ИНИОН РАН, 2002. - 184 с.
4. Текст и дискурс Текст учеб. пособие для магистрантов Н. Ф. Алефиренко и др. - М.: Флинта : Наука, 2012. - 230, [1] с. ил.
5. Язык и дискурс средств массовой информации в XXI веке Текст монография Т. Г. Ашуркова и др.; под ред. М. Н. Володиной. - М.: Академический проект, 2011. - 331, [1] с. ил., табл.
6. Дискурсология : методология, теория, практика Международная научно-практическая конференция Россия-Мексика 4 2009 Доклады 4-й Международной научно-практической конференции "Дискурсология : методология, теория, практика" ; ноябрь - декабрь 2009 г. Россия - Мексика Текст под общ. ред. М. А. Малышевой и др. ; Ин-т философии и права УрО РАН, Юж.-Урал. гос. ун-т и др.; ЮУрГУ. - Челябинск: Издательство ЮУрГУ, 2010. - 551, [1] с.
7. Йоргенсен, М. В. Дискурс-анализ : Теория и метод Текст М. В. Йоргенсен, Л. Д. Филлипс. - Харьков: Гуманитарный Центр, 2004. - 334 с.
8. Психолингвистика в очерках и извлечениях Текст хрестоматия : учеб. пособие для вузов авт.-сост.: Л. Х. Головенкина, Н. А. Саенкова, А. П. Кирьянов и др.; под ред. В. К. Радзиховской. - М.: Academia, 2003. - 460, [1] с.

портр.

9. Гумбольдт, В. фон Избранные труды по языкознанию Текст пер. с нем. яз. В. фон Гумбольдт ; под ред. и с предисл.[с. 5-33] Г. В. Рамишвили. - 2-е изд. - М.: Прогресс, 2000. - 396,[1] с. портр.

10. Соссюр, Ф. де Курс общей лингвистики Текст Ф. де Соссюр ; науч. ред. М. Э. Рут ; пер. с фр. А. Сухотина ; пер. с фр. Т. де Мауро С. В. Чистяковой. - Екатеринбург: Издательство Уральского университета, 1999. - 425,[1] с.

11. Лингвистика 20 века : Система и структура языка Текст Ч. 1 хрестоматия сост. Е. А. Красина. - М.: Издательство Российского университета дружбы народов, 2004. - 650,[1] с. ил.

12. Маслова, В. А. Лингвокультурология Текст учеб. пособие для вузов В. А. Маслова. - 4-е изд., стер. - М.: Академия, 2010. - 202, [2] с.

13. Алефиренко, Н. Ф. Лингвокультурология : ценностно-смысловое пространство языка Текст учеб. пособие Н. Ф. Алефиренко. - 3-е изд. - М.: Флинта : Наука, 2013. - 282, [1] с.

14. Фразеология в контексте культуры Текст сб. ст. В. Н. Телия и др.; отв. ред. В. Н. Телия ; Рос. акад. наук, Ин-т языкознания ; Проблем. группа "Общая фразеология". - М.: Языки русской культуры, 1999. - 333 с.

15. Касевич, В. Б. Когнитивная лингвистика в поисках идентичности Текст монография В. Б. Касевич. - М.: Языки славянской культуры, 2013. - 185 с.

из них методические указания для самостоятельной работы студента:

1. Стандарт организации. Выпускная квалификационная научно-исследовательская работа студента. Структура и правила оформления : СТО ЮУрГУ 19-2008 : введ. в действие 01.09.08 : взамен СТП ЮУрГУ 19-2003 [Текст] / сост.: Т. И. Парубочая, Н. В. Сырейщикова, С. Д. Ваулин, В. Р. Гофман ; Юж.-Урал. гос. ун-т ; ЮУрГУ. Че-лябинск : Издательство ЮУрГУ, 2008. – 28 с.

2. Волков А.С., Положение и методические рекомендации по учебной и производственной практике для студентов факультета лингвистики [Электрон-ный ресурс] / А.С. Волков, И.Г. Насталовская, Е.А. Телешова. – Челябинск: Издательский центр ЮУрГУ, 2013. – 32 с.

3. Луканина, Е.А. Подготовка мультимедийной презентации научного до-клада [Электронный ресурс] : метод. рекомендации для фак. лингвистики / Е. А. Луканина. – Челябинск: Издательский центр ЮУрГУ, 2012. – 14 с.

4. Стандарт организации. Основные положения подготовки, проведения и оценки защиты выпускной квалификационной работы (проекта) студента : СТО ЮУрГУ 22-2008 : введ. в действие 01.09.08 [Текст] / Т. И. Парубочая, Н. В.Сырейщикова, С. Д. Ваулин и др.; Юж.-Урал. гос. ун-т ; ЮУрГУ, Челябинск : Издательство ЮУрГ , 2008. – 33 с

5. Положение и методические рекомендации по написанию курсовых и вы-пускных квалификационных работ для студентов факультета лингвистики [Электронный ресурс] / сост.: Т.Н. Хомутова, О.В. Кудряшова, О.И. Бабина, Е.А. Дамман. – 53 с. – URL:

http://susu.ac.ru/include/rdc_index.asp?from=client&id=534.

6. Учебно-исследовательская работа студентов: как успешно

организовать выполнение курсовых и выпускных квалификационных работ: методические рекомендации для преподавателей / составитель Т.Н. Хомутова. – Челябинск: Издательский центр ЮУрГУ, 2012. – 31 с.

Электронная учебно-методическая документация

№	Вид литературы	Наименование разработки	Наименование ресурса в электронной форме	Доступность (сеть Интернет / локальная сеть; авторизованный / свободный доступ)
1	Методические пособия для самостоятельной работы студента	Положение и методические рекомендации по написанию курсовых и выпускных квалификационных работ для студентов факультета лингвистики [Электронный ресурс] / сост.: Т.Н. Хомутова, О.В. Кудряшова, О.И. Бабина, Е.А. Дамман.	Учебно-методические материалы кафедры	Интернет / Свободный
2	Методические пособия для самостоятельной работы студента	Луканина, Е.А. Подготовка мультимедийной презентации научного доклада [Электронный ресурс] : метод. рекомендации для Фак. лингвистики / Е. А. Луканина. – Челябинск: Издательский центр ЮУрГУ, 2012.	Учебно-методические материалы кафедры	Интернет / Свободный
3	Методические пособия для самостоятельной работы студента	Волков А.С., Насталовская И.Г. Телешова Е.А. Положение и методические рекомендации по учебной и производственной практике для студентов факультета лингвистики. – Челябинск: Издательский центр ЮУрГУ, 2013.	Учебно-методические материалы кафедры	Локальная Сеть / Авторизованный
4	Методические пособия для самостоятельной работы студента	Учебно-исследовательская работа студентов: как успешно организовать выполнение курсовых и выпускных квалификационных работ: методические рекомендации для преподавателей / составитель Т.Н. Хомутова. – Челябинск: Издательский центр ЮУрГУ, 2012. – 31 с.	Электронный архив ЮУрГУ	Интернет / Свободный

10. Информационные технологии, используемые при проведении практики

Перечень используемого программного обеспечения:

1. Microsoft-Windows(бессрочно)
2. ABBYY-FineReader 8(бессрочно)

Перечень используемых информационных справочных систем:

1. -База данных polpred (обзор СМИ)(бессрочно)

11. Материально-техническое обеспечение практики

Место прохождения практики	Адрес места прохождения	Основное оборудование, стенды, макеты, компьютерная техника, предустановленное программное обеспечение, обеспечивающие прохождение практики
Кафедра Лингвистики и перевода ЮУрГУ		<p>Офисное оборудование кафедры лингвистики и перевода (компьютер, телефон, система Универсис), бумажные и электронные словари. Проектор, документ-камера, комплект компьютерного оборудования с установленными программами MS Office</p> <p>Специализированный модуль для практических занятий по лингвистике</p> <p>Кабельная сеть</p> <p>Подключение к Интернет через общеуниверситетскую сеть, позволяющая получить доступ к электронным ресурсам: электронные баз данных ScienceDirect, SpringerLink и др.</p> <p>электронные словари online (Lingvo, Multitran, MacMillan, Merriam-Webster online и др.)</p> <p>машинные переводчики (PROMT, Google Translate и т.д.)</p> <p>системы памяти переводов (Across, TM online, Google Ин-струменты переводчика и др.)</p> <p>Программное обеспечение: Программный комплекс Lingvo Office 2007</p>